

SC Varko Impex srl.
 Adresse Str. Trandafirilor nr. 20
 RO-547410 Miercurea Nirajului, Jud. Mures
 Telefon 0040 265 576781, 0040 744 478017
 Fax 0040 265 576571
 E-Mail ekocsis@lorinfo.ro
 Internet www.geocities.com/hanga_bence
 Kontaktperson Kocsis Csaba, Nick Dumitru
 Mitarbeiter 15
 Produktion Klassisches Holzspielzeug, Puppenmöbel
 Kunden Spielwaren Grosshandel
 Exporte Ungarn



SERBIEN UND MONTENEGRO

D.S. Wood Art o.d.
 Adresse Jana Kolarica 12, SCG-11000 Beograd
 Telefon +381 11 550 410, +381 64 3411 536
 Fax +381 11 550 410
 E-Mail molekuli@eunet.yu
 dswoodart@scancomdenmark.dk
 Kontakt Petrovic Slavisa, Petrovic Dejan
 Mitarbeiter 6
 Produktion Holzspielwaren, Modellbau, Modelle und
 Zubehör, kunsthandwerkliches Spielzeug
 Gross- und Detailhandel, Kindergarten-
 & Schulbedarf
 Kunden Dänemark
 Export ScanCom Denmark
 EU Vertretung Hr. Mijan Muncanovic
 Vandtarnsvej 5,-34, DK-3460 Birkerød
 Tel. +45/7021 0721
 Fax +45/7021 0727
 Mobile +45/4050 6465
 Mail office@scancomdenmark.dk



RUSSLAND

Potekha Ltd.
 Adresse 10-L.B.st.K. Zaslono
 RU-191119 St. Petersburg
 Telefon 007 812 325 22 21
 Fax 007 812 164 34 21
 E-Mail mail@potekha.ru
 Internet www.potekha.ru
 Kontaktperson Fr. Tatiana Taftounova, Hr. Stanislav Gavrilo
 Mitarbeiter 25
 Produktion Ein Fair Trade Projekt für textile Spielwaren
 Kunden Detailhandel, Kindergärten, Schulen
 Exporte Schweden, Schweiz



KATALOGPRÄSENTATION

PT Safira Tumbuh Berkembang
 Adresse Jl. K.H. Moch Toha 13 Ciawi
 Bogor, 16720 Indonesien
 Telefon +62 251 246 135
 Fax +62 251 240 113
 E-Mail riza@hampelhans.com
 Internet www.hampelhans.com
 Kontaktperson Riza Ambadar
 Mitarbeiter 71
 Produktion Holzspielwaren, Hampelmänner,
 Spieluhren, Puzzles, Kinder-
 zimmerdekorationen
 Kunden Gross- und Detailhandel
 Export Holland, Schweiz Japan



Tekura Enterprise
 Adresse P.O.Box MB 558, Ministries Accra, Ghana
 Telefon +233 20 813 55 95
 E-Mail tekura455@yahoo.com
 Vertretung Made in Africa Collection, Susanne Fischer
 Elberfelder Str. 25, 10555 Berlin, Germany
 Tel. 0049 30 397 495 11
 Email info@mia-collection.de
 www.mia-collection.com
 Produkte Seit 2001 wird in Ghana unter Mithilfe
 eines deutschen Designers eine neue Kinderkollektion
 entwickelt, die Ghana's reiches kulturelles Erbe mit einem
 modernem Produktkonzept verbindet. Entstanden ist
 eine Produktlinie, die Funktionalität, Dekoratives und
 beste manuelle Verarbeitung in sich verbindet und deren
 Scharm man sich schwer entziehen kann.



**Spielwarenmesse
 International Toy Fair
 Nürnberg 10.02. - 15.02.2005**



SIPPO präsentiert

Spielwaren

aus Bulgarien, Ghana, Indonesien, Rumänien,
 Serbien und Montenegro, Russland

Halle 3 Stand B 49 und Halle 4 Stand A113



SIPPO Swiss Import Promotion Programme
 Stampfenbachstrasse 85, CH-8035 Zürich
 Telefon (41) 1 365 53 65, Fax (41) 1 365 52 02
 jdoytchinov@sippo.ch, www.sippo.ch

SIPPO das Schweizer Importförderungsprogramm für
 Entwicklungs- und Transitionsländer, steht unter dem
 Patronat des seco, Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern.
 Sein Ziel ist es kleine und mittlere Unternehmen aus diesen
 Ländern bei Ihrer Integration in die Märkte der Schweiz
 und EU aktiv zu fördern und zu unterstützen.

SIPPO stellte bereits erfolgreich an der Schweizer Spielme-
 se in St. Gallen aus und beteiligt sich zum vierten mal mit
 einem Gemeinschaftsstand an der Internationalen Spielwa-
 renmesse in Nürnberg.

**Wir suchen Agenten, Händler, Einkaufsorganisatio-
 nen und Hersteller als zukünftige Partner!**

BULGARIEN

Firma **Detski Svyat**
Adresse 102 General Gurko Street
BG-5750 Yablaniza
Telefon +359 69 91 20 94
Fax +359 74 43 83 60
E-Mail detski_svyat@mail.bg
bulgar@peconic.net
www.detski.com



Kontaktperson Fr. Todorka Mutafchieva
Mitarbeiter 17
Produkte Traditionelle und pädagogische Holzspielwaren, Dominos, Kinderwebstühle, dekorative Arbeiten von lokalen Holzschnitzern
Kunden Grosshandel, Geschenkboutiquen, Katalogversandhandel, Museums
Exporte Deutschland, Frankreich, USA



Firma **Elteh Ltd.**
Adresse 87 Treti Mart Street
BG-5300 Gabrovo
Telefon +359 66 809 216
Fax +359 66 801 784
E-Mail office@elteh-toys.com
Internet www.elteh-toys.com
Kontaktperson Hr. Stefan Nenov
Mitarbeiter 12
Produkte Klassische Holzspielwaren, Holzboote
Kunden Gross- & Detailhandel, Produktion für andere Hersteller
Exporte Deutschland, Frankreich, Dänemark



Firma **Pretty Things Workshop**
Adresse 15 Yanko Sakazov Bul.
BG-1504 Sofia
Telefon +359 2 944 09 60 / (+359) 887 589 609
Fax +359 2 944 09 60
E-Mail info@krasivneshta.com
Internet www.krasivneshta.com

Kontaktperson Fr. Iva Beshevlieva
Mitarbeiter 15
Produkte Patchwork Kinderkissen, Krabbeldecken, handgefertigte Stoffspielwaren, Geschenkartikel und Dekorationen
Kunden Boutiquen
Exporte Deutschland, Japan



INDONESIEN

Firma **Indonesian Toy Manufacturers Association**
Adresse Jl. Raya Semanan Km. 50
Daan Mogot Km 16, ID - Jakarta 11850
Telefon +62 21 619 41 53
Fax +62 21 619 27 01
E-Mail info@indonesiantoys.com
Internet www.indonesiantoys.com
Kontaktperson Hr. Sudarman Wijaya, Fr. Hartari Hartono
Produkte Plüsch-, Metall-, Plastik- & Holzspielwaren, sowie aufblasbares Spielzeug jeder Art.
Kunden Gross- & Detailhandel, Partyorganisatoren usw.
Exporte Europa, USA, Australien



Firma **PT. Jakarta Tunggal Citra**
Adresse Jl. Kapuk Indah No. 6 – 8
ID - Jakarta 14460
Telefon +62 21 545 51 77 / 619 18 89
Fax +62 21 545 51 80 / 619 49 15
E-Mail family@vision.net.id
Internet www.family-trike.com

Kontaktperson Hr. Lius Tantradinata
Hr. Henry Sukianto
Mitarbeiter 800
Produkte Drei-, Laufräder & Lauflernhilfen
Exporte Singapur, Malaysia, Philippinen, Australien, Neuseeland, Mexiko, Ecuador, Chile, Costa Rica, Saudi Arabien, Vereinigte Arabische Emirate, Jordanien, Libanon, Kuwait, Tschechien, Slovenien, Kroatien, Südafrika



RUMÄNIEN

Firma **CM Arta Lemnului**
Adresse Valea Lunga St. 54 – 56, RO-Bucharest
Telefon +40 21 444 07 65
Fax +40 21 444 08 17
E-Mail artalemnului@flash.ro
Kontaktperson Hr. Radu Stelian
Mitarbeiter 95
Produktion Holzspielwaren, Spiele, Gartenschach, kunsthandwerkliches Spielzeug
Kunden Grosshandel, Lohnaufträge
Exporte Deutschland



Firma **Caras-Silvanus srl.**
Adresse Mihai Viteazu Nr. 10
RO-320050 Resita
Telefon +40 255 21 21 02
Fax +40 255 21 21 02
E-Mail caras.silvanus@cs.ro
Internet www.pinocchio.ro
Kontaktperson Hr. Dimitrie Bandasila
Mitarbeiter Hr. Walter Vesselak
45

Produktion Natürlich belassene Bio-Spielholzzeuge, klassische Holzspielwaren, Lernspiele, Lernspielzeuge, Puppenmöbel, Kindermöbel
Kunden Detailhandel, Grosshandel, Kindergärten, Schulen, Möbelhandel
Exporte Italien, Spanien, Holland, Japan



Firma **CAV srl.**
Adresse Drumul Valea Cricovului str. Nr. 42
RO-061983 Bucharest
Telefon +40 21 444 20 74
Fax +40 21 444 20 74
E-Mail cav@pcnet.ro, cav@myemail.ro
Kontaktperson Hr. Cristian Danut Poiana
Mitarbeiter 7
Produktion Holzspielwaren, Musikinstrumente für Kinder und Schulen (Metallophone), Neu für die Kinderküche ein Abwaschtischchen mit laufendem Wasserkreislauf.
Kunden Gross- & Detailhandel, Hersteller von Holzprodukten
Exporte Deutschland, Frankreich, Schweden, Holland

